



Rencontres Henri-Jean Martin ENSSIB

Villeurbanne – 4 & 5 novembre 2013

Le projet *PhotosNormandie*

Patrick Peccatte

Informaticien,
chercheur associé au Laboratoire d'histoire visuelle contemporaine
(Lhivic/EHESS)

peccatte@softexperience.com

Twitter: @ppeccatte

Facebook: patrick.peccatte

Google+: Patrick Peccatte

Flickr: patrickpeccatte et photosnormandie

Tumblr: dubruitaisignal.tumblr.com



<http://culturevisuelle.org/dejavu>

Le projet PhotosNormandie

- Améliorer la description documentaire d'une collection de plus de 3000 photographies historiques sur la *bataille de Normandie*
 - ✓ du Débarquement du 6 juin 1944 à fin août 1944
- Actif sur la plate-forme grand public *Flickr* depuis janvier 2007
 - www.flickr.com/photos/photosnormandie/
- Crowdsourcing (contenus générés par les utilisateurs), indexation sociale, indexation collaborative, indexation contributive, redocumentarisation, etc.

Redocumentarisation ?

- *Redocumentariser*
retraiter un document ou un ensemble de documents numérisés de façon à les enrichir de descriptions (métadonnées) nouvelles **et** à réarranger et relier leurs contenus
- Terme devenu courant dans le milieu des sciences de l'information et de la communication francophone depuis le livre :
Roger T Pédaque (collectif), (2007),
La Redocumentarisation du Monde, Paris : Éditions Cepadues

Présentation succincte de Flickr

- *Flickr* est un site web de partage de photos et de vidéos appartenant à *Yahoo!*
- Annonce 10,4 milliards de photos (en fait probablement de l'ordre de 8 milliards)
- Chaque photo peut être décrite par un **titre**, une **description**, des **tags**, des **commentaires**, des **notes** associées à des zones de la photo
- **Commentaires** \approx **conversations sur les photos**

Origine des photos

- 2760 photos proviennent du site *Archives Normandie 1939-1945* [**n'existe plus**]
 - ✓ Service public du *Conseil Régional de Basse-Normandie* mis en place en 2004
 - ✓ Photos libres de droit issues des Archives Nationales des États-Unis et du Canada
- 296 photos de *The Allison Collection*: photos transmises par radio en 1944
- 322 photos proviennent de la bibliothèque de la ville de Cherbourg-Octeville (base *Coriallo*)
 - ✓ Partenariat signé en avril 2011

Pourquoi ce projet ?

- De nombreuses légendes erronées, incohérentes, imprécises...
- ... diminuent l'intérêt de cette collection qui **était** accessible au grand public mais relativement peu connue
- Objectifs
 - ✓ **prolonger et augmenter la visibilité de la collection**
(sur *Flickr*)
 - ✓ **mieux la valoriser**
(redocumentarisation)



• Légende originale sur *Archives Normandie 1939-1945*:
Poste de commandement américain
avec prisonniers allemands
• Localisation: **Berghof (sic!)**



Réf. p012516

• Légende originale sur *Archives Normandie 1939-1945*:
Poste de commandement américain
avec prisonniers allemands
• **Localisation: Berghof (sic!)**

• Légende sur *PhotosNormandie*:
Après l'assaut des falaises de la pointe du Hoc par le 2nd
Ranger Bn (D Co, E Co et F Co) le colonel James E.
Rudder établit son PC, les prisonniers allemands sont
rassemblés et un drapeau américain est déployé pour
signalisation.

Le censeur a caviardé trois casques pour masquer le
losange du 2nd Ranger.

Le GI à gauche adossé au bloc de béton de bunker de
trois quart avant est le Cpl L. Lisko (visible en p012515)

Le site ne sera définitivement aux mains des américains
que le 8 juin à 12H00 avec l'arrivée de la relève, 135
pertes sur les 225 hommes débarqués.

Voir ici une version colorisée :
www.flickr.com/photos/mlq/3015262091/

DOUBLE: idem photo p011343

• **Localisation: Pointe du Hoc, Calvados**



contextualisation

observation

identification

lien

localisation



Redocumentariser,

c'est aussi réarranger et relier des contenus.

La photo appartient à un réseau complexe de documents

- autres photos prises dans la même série
- photos prises par d'autres photographes au même moment
- séquences filmées
- exemplaires de la photo transmis à l'époque par radiotéléphonie
- annotations et légendes qui figurent sur le tirage d'origine
- versions recadrées ou colorisées utilisées sur différents supports
- versions censurées ou non censurées (selon le cas)
- publications du cliché dans la presse de l'époque
- différentes légendes attribuées successivement au cliché
- utilisations de la photo à des fins publicitaires, sur des couvertures de livres, de disques, des affiches, etc.

Les séquences filmées?



Cinq correspondants-photographes de guerre d'un Signal Photo Corps,

dont deux appartiennent aux Engineers.
165th Signal Photo Co (unité qui est présente sur Omaha et Utah attachée à différentes unités)
de g à d :

PVT L Weintraub, PFC F Lee, LT G Stock, TSGT V Pope et PFC W Rosenblum

Remarquez l'insigne de spécialité du Signal Corps, cousu comme tous les insignes de spécialités sur la partie de l'avant bras gauche de la manche.

Retrouver les liens perdus entre photos et séquences filmées

- Pourquoi les liens entre les photos et les films produits par le *Signal Corps* semblent avoir été négligés et parfois même ignorés ?
 - ✓ la pratique archivistique de l'immédiat après-guerre traitait séparément les deux médias
 - ✓ contraintes techniques des supports de restitution respectifs: papier (journal, magazine), projection (cinéma)

Où sont les films ?

- Plus de 200 films américains tournés durant la bataille de Normandie sont disponibles:
 - NARA (National Archives and Records Administration)
... copies très chères ...
 - ECPAD (Établissement de communication et de production audiovisuelle de la Défense)
... enceinte militaire et contrôles, pas de captures ni de diffusion ...
- Nous ne travaillons pas ainsi...
- Recherche de séquences utilisées dans des documentaires (pas satisfaisant)

PhotosNormandie, c'est aussi des films d'archive sur YouTube

- www.youtube.com/user/PhotosNormandie
- Numérisation financée par PhotosNormandie
- Accès libre et gratuit

YouTube FR

PhotosNormandie
Films américains
(NARA)
sur la bataille de
Normandie

PhotosNormandie on Flickr

PhotosNormandie

Subscribe 34

Videos Discussion About

Uploads Date added (newest - oldest)

111-ADC-1504 Cherbourg / Manche
36 views 1 week ago

111-ADC-1490 Montebourg / Port-en-Bessin / La Cambe / Manche / Calv...
49 views 1 week ago

111-ADC-1413 Cherbourg / Manche
21 views 1 week ago

Sign in now to see your channels and recommendations!
Sign In

Les légendes des photos

- Les légendes des photos sont écrites selon le standard de métadonnées IPTC/IIM
 - Ensemble de champs textuels (Titre, Légende, Mots-clés, Copyright, etc.) stockés **dans** le fichier image
- S'appuie sur une fonctionnalité peu connue de la plate-forme *Flickr*
 - renseignement automatique de champs *Flickr* à partir des champs IPTC lors du téléchargement d'une photo

Métadonnées dans Photoshop

p012516.jpg

Description IPTC Données de la caméra Données vidéo Données audio SWF mobile Catégories

Titre du document : p012516.jpg

Auteur :

Fonction de l'auteur :

Description : Après l'assaut des falaises de la pointe du Hoc par le 2nd colonel James E. Rudder établit son PC, les prisonniers al

Note : ★ ★ ★ ★ ★

Auteur de la description :

Mots-clés : Seconde Guerre Mondiale; WWII; WW2; Battle of Norma

Les valeurs multiples peuvent être séparées par une

Etat du copyright : Inconnu

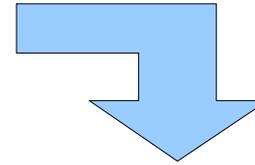
Notice de copyright : Conseil Régional de Basse-Normandie / National Archives

URL d'informations sur le copyright :

Date de création : 07/12/2008 – 10:20:04 Application : Adobe Phot

Date de modification : 18/11/2008 – 19:18:59 Format : image/jpeg

Powered By **xmp** Importer...



Téléchargement de l'image sur Flickr

flickr

Connecté en tant que PhotosNormandie Aide Déconnexion

Accueil Vous Organiser Contacts Groupes Explorer Rechercher

p012516.jpg

Partager

Ajoutée le 13 avril 2007 par PhotosNormandie

Galerie de PhotosNormandie

2 763 importations

Cette photo fait aussi partie de :

Best of PhotosNormandie (Album)

40 éléments

Calvados (Album)

644 éléments

Discussions sur PhotosNormandie (Pool) [x]

Tags

- Seconde Guerre Mondiale [x]
- WWII [x]
- WW2 [x]
- Battle of Normandy [x]
- Calvados [x]
- POINTE DU HOC [x]

Ajouter un tag

Informations supplémentaires

Certains droits réservés (licence)

Après l'assaut des falaises de la pointe du Hoc par le 2nd Ranger Bn (D Co, E Co et F Co) le colonel James E. Rudder établit son PC, les prisonniers allemands sont rassemblés et un drapeau américain est déployé pour signalisation.

Le censeur a caviardé trois casques pour masquer le losange du 2nd Ranger. Cette photo non censurée a été diffusée, et même une version colorisée pour le 60ème anniversaire du débarquement dans "L'Ouest en guerre", Ouest-France, 2004, p. 32. Le site ne sera définitivement aux mains des américains que le 8 juin à 12H00 avec l'arrivée de la relève, 135 pertes sur les 225 hommes débarqués.

DOUBLE: idem photo p011343

Commentaires

Dog Company pro dit :

do you have pictures of the cannons destroyed by "Rudders Rangers" about 3km from this spot?

Posté il y a 18 mois. (permalien | supprimer)

Michel Le Querrec pro dit :

Hello
Yes we have [look here](#).

titre

p012516.jpg



Après l'assaut des falaises de la pointe du Hoc par le 2nd Ranger Bn (D Co, E Co et F Co) le colonel James E. Rudder établit son PC, les prisonniers allemands sont rassemblés et un drapeau américain est déployé pour signalisation. Le censeur a caviardé trois casques pour masquer le losange du 2nd Ranger. Cette photo non censurée a été diffusée, et même une version colorisée pour le 60ème anniversaire du débarquement dans "L'Ouest en guerre", Ouest-France, 2004, p. 32. Le site ne sera définitivement aux mains des américains que le 8 juin à 12H00 avec l'arrivée de la relève, 135 pertes sur les 225 hommes débarqués. DOUBLE: idem photo p011343

description

Commentaires

commentaires



Dog Company dit :

do you have pictures of the cannons destroyed by "Rudder's Rangers" about 3km from this spot?
Posté il y a 18 mois. (permalien | supprimer)



Michel Le Querrec dit :

Hello
Yes we have look here :

Partager

Ajoutée le 13 avril 2007 par PhotosNormandie

Galerie de PhotosNormandie

2 763 importations

parcourir

Cette photo fait aussi partie de :

Best of PhotosNormandie (Album)

40 éléments

parcourir

Calvados (Album)

644 éléments

parcourir

Discussions sur PhotosNormandie (Pool)

Tags

- Seconde Guerre Mondiale [x]
- WWII [x]
- WW2 [x]
- Battle of Normandy [x]
- Calvados [x]
- POINTE DU HOC [x]

Ajouter un tag

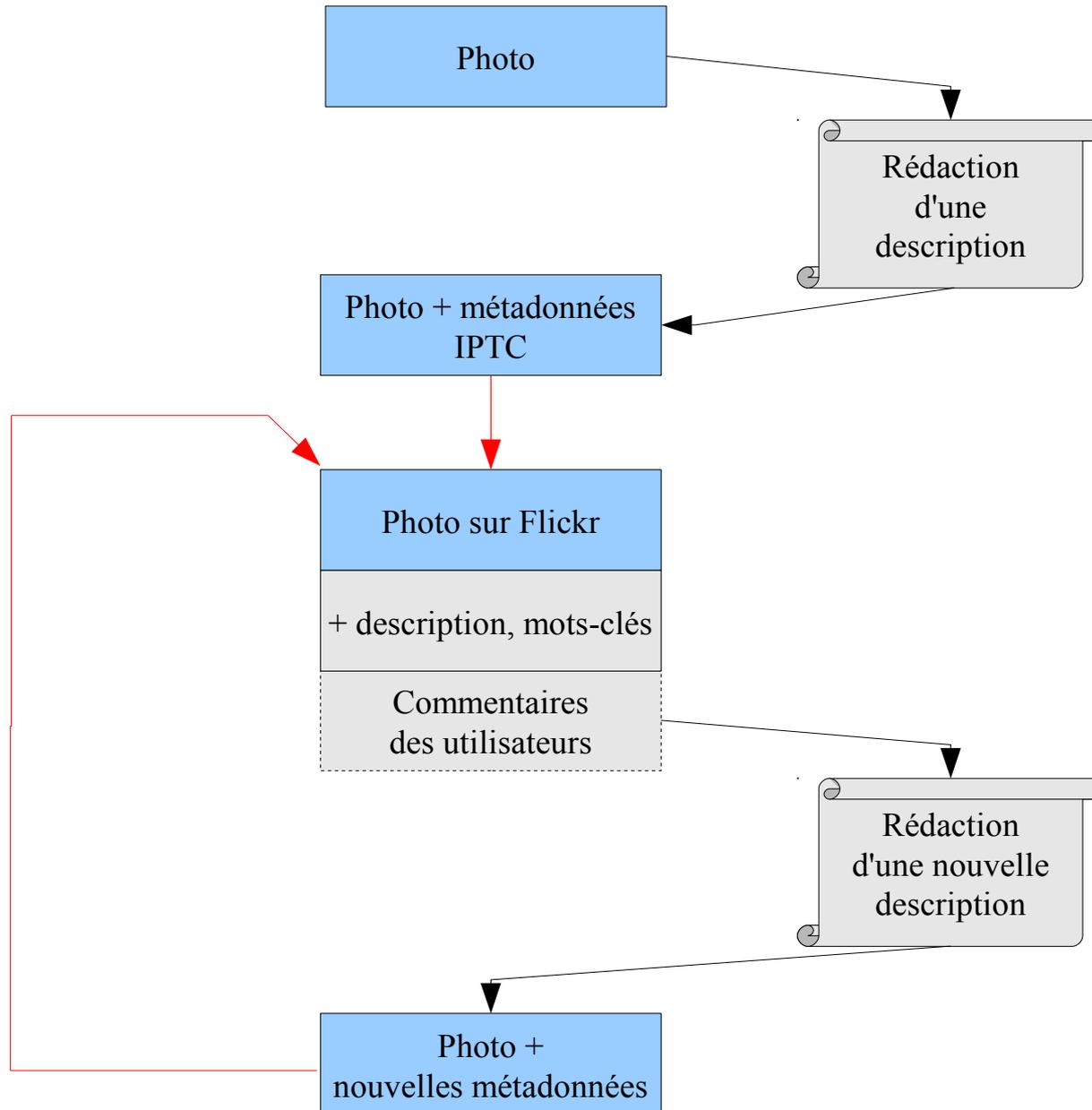
Informations supplémentaires

Certains droits réservés (licence)

groupes

tags

Le processus documentaire et rédactionnel



Avantages de la méthode de codage des métadonnées dans les photos

- La description textuelle de l'image est toujours disponible avec l'image et facilement réutilisable
- L'utilisateur reste libre de la technologie de base de données utilisée pour l'exploitation de son corpus d'images

**Les données vous appartiennent,
elles n'appartiennent pas à votre
prestataire de service**

PhotosNormandie

Quelle légitimité ? Quelle validité ?

- Ouvert à tous.
Une soixantaine de contributeurs (une dizaine d'intervenants participent régulièrement au projet)
 - ✓ ne se connaissent pas IRL
 - ✓ petite communauté de spécialistes aux compétences complémentaires : historiens, archivistes, documentalistes, enseignants, autres...
 - ✓ aide des habitués de certains forums historiques spécialisés (second niveau)
 - ✓ connaissent tous très bien l'histoire de la bataille de Normandie
 - ✓ pour la plupart originaires de Normandie et possèdent aussi une bonne connaissance locale et familiale de ces événements
 - ✓ plusieurs intervenants ont réalisé des sites, écrits des articles ou des livres sur la mémoire locale de la guerre

PhotosNormandie

Quelle légitimité ? Quelle validité ?

- Si une information provient d'une source publiée, on doit citer cette source
- Sinon, produire des éléments visuels (observation de la photo, autres photos similaires, films, etc.) ou bien d'autres arguments provenant de sources publiées, de témoignages directs ou indirects
- Les informations plausibles mais non certaines doivent toujours être mentionnées comme des hypothèses

PhotosNormandie

Quelle légitimité ? Quelle validité ?

- Processus de *crowdsourcing* très différent de celui de Wikipedia
- Une discussion peut s'établir entre les divers participants
- La discussion se termine par la validation collective des modifications proposées
- Peu de désaccords lors des échanges (presque uniquement sur le choix des termes)
- Rédaction par une seule personne (Michel Le Querrec, co-initiateur du projet) à partir d'informations fournies par un faible nombre d'intervenants

PhotosNormandie

Quelle légitimité ? Quelle validité ?

- Notre "modèle" : **l'astronomie amateur**
 - ✓ Aide pour des tâches ingrates, répétitives, immenses : surveillance des étoiles variables, découverte de nouveaux objets (comètes, étoiles variables), etc.
 - ✓ Reconnaissance du rôle (modeste certes) des amateurs par l'Union Astronomique Internationale
- Les légendes de *PhotosNormandie* sont maintenant reprises dans plusieurs ouvrages spécialisés
- *PhotosNormandie* a obtenu en 2010 une "mention honorable" dans la catégorie *Best Use of Crowdsourcing for Description* des *Best Archives on the Web awards* (site ArchivesNext)

Déploiement

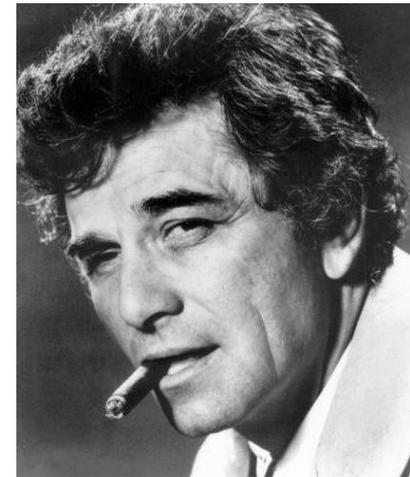
- Prise en main très facile
y compris pour les participants peu familiers avec les outils collaboratifs du Web
- Budget extrêmement faible
(un seul compte Pro *Flickr* à 24,95 dollars par an)
- Aucun coût de formation

Recherche d'informations sur les photos

- C'est un véritable travail d'enquête
- Nécessite une méthodologie
- Recherche sans méthode :
 - ✓ on n'obtient rien (silence documentaire)
 - ✓ on obtient trop (bruit documentaire)

Recherche d'informations sur les photos

- C'est un véritable travail d'enquête
- Nécessite une méthodologie
- Recherche sans méthode :
 - ✓ on n'obtient rien (silence documentaire)
 - ✓ on obtient trop (bruit documentaire)



9 exemples illustrés

Exemple 1 – Première règle élémentaire

Observer

- Examiner attentivement les images
- Rechercher des images similaires dans votre collection (des séquences)

Légende d'origine

Deux soldats américains aident un naufragé à regagner avec peine la plage d'**Utah Beach**. D'autres soldats américains aident également d'autres survivants du naufrage.



Légende d'origine

Deux soldats américains aident un naufragé à regagner avec peine la plage d'**Utah Beach**. D'autres soldats américains aident également d'autres survivants du naufrage.



Autres photos

Film

Réf. p011953

Légende PhotosNormandie

Deux soldats américains aident un naufragé à regagner avec peine la plage d'**Omaha Beach**.

A gauche d'autres soldats américains tirent sur les galets un canot pneumatique.

Cette photo s'intercale dans le déroulement de l'action suivante :

p013221, p00859, p011951, p011952, p011953 et p011947

On peut noter les éléments suivants :

-Pour le canot pneumatique, il est visible sur les : p000859, p011951, p011952 et p011953.

-Le soldat avec le front dégarni, il est visible sur les : p0011951, p011952 et p011953

La scène se passe le 6 juin à la mi-journée, sur la plage de Colleville sur Mer.

Il y a de nombreuses photos du même emplacement et même un film.

L'homme à demi-noyé hissé sur le rivage de galets est revenu quelquefois et longtemps après la guerre sur les lieux de son naufrage.

Photographe : Weintraub.

Cette photo illustre la couverture du livre: Histoire du Débarquement en Normandie d'Olivier Wieviorka paru au Seuil, 2007.

Séquence filmée:

video.google.fr/videoplay?docid=1621020468684330874

en 00:48



Réf. p013221



Réf. p000859



Réf. p011951



Réf. p011952



Réf. p011953



Réf. p011947

+ Film

Exemple 2 – Seconde règle élémentaire Compiler

- Les informations retrouvées dans les livres
- ... les magazines
- ... les encyclopédies
- ... sur le web

Légende d'origine
Quatre soldats américains installent une radio dans un trou d'obus.



Légende d'origine

Quatre soldats américains installent une radio dans un trou d'obus.

Légende PhotosNormandie

Quatre soldats américains avec une radio dans un trou d'obus à Utah Beach. Une équipe de réglage du tir naval à terre (Naval Shore Fire Control Party), équipée d'un SCR-284 avec une génératrice à manivelle GN-45 pour l'alimentation à vibreur PE 104-A vibrapack, ou PE-103 dynamotor. Cet appareil fonctionne aussi à pile BA-43 (il semble qu'une soit présente sur la tablette du SCR).

Antenne IN-106 ou 106A et brins radio MS49 à 56 dans une housse BG-58, fréquence 3800 à 5800kc/s., souvent avec micro T-17 et écouteur P-19. A l'extrême droite la housse de transport en caoutchouc BG-154 pour le SCR-284.

A droite le soldat avec un SCR-536 Handy-talkie est un

Code talker comanche de la 4th Signal Co, 4th US ID.

13 code talkers comanches débarquèrent dans la 4th Signal Co, 4th US ID. C'étaient des combattants comme les autres, plusieurs furent blessés dans les Ardennes mais aucun ne péri et aucun ne fut fait prisonnier, ils n'avaient pas de garde du corps comme dans le film " Windtalkers "

www.asiepassion.com/cinema/film/windtalkers/index.htm

Les NSFPC de Utah dépendaient du 286th JASCO (JOINT ASSAULT SIGNAL COMPANY) de la 1st ESB.

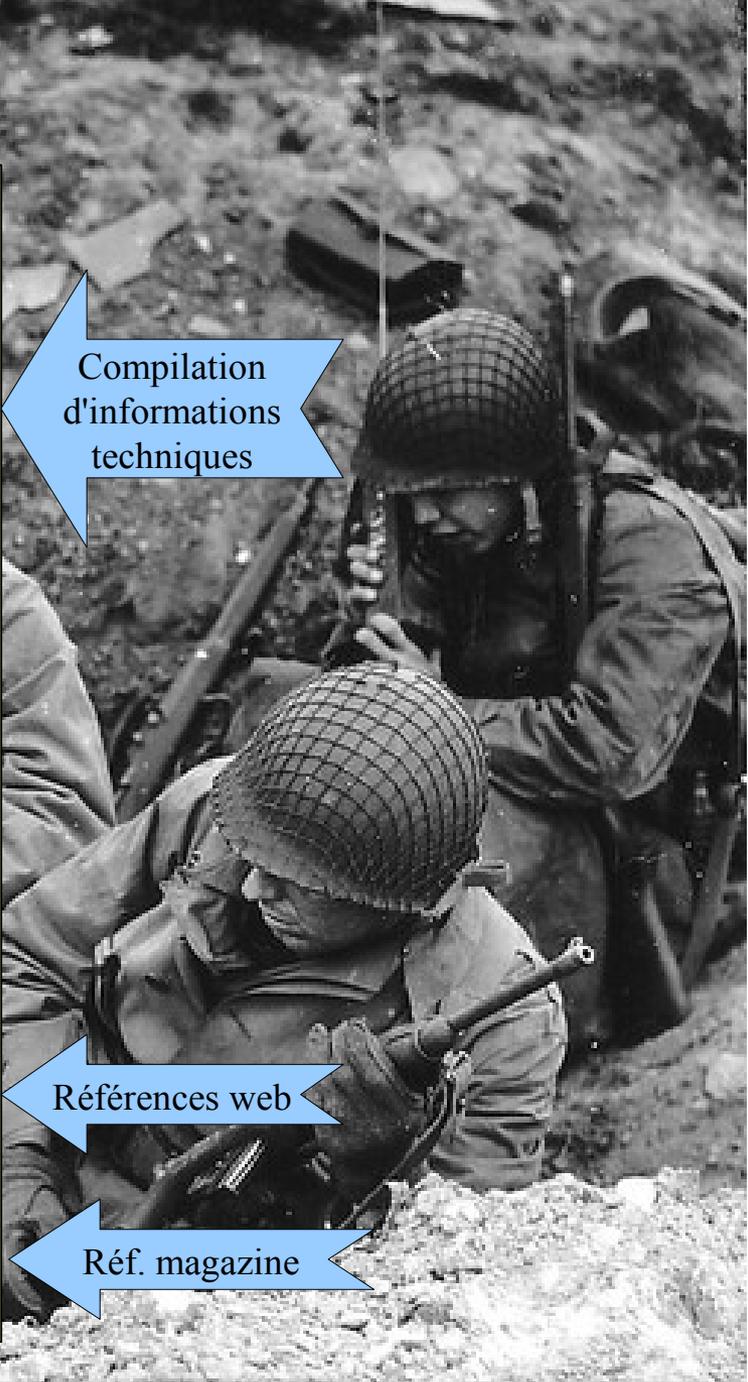
Pour aller plus loin :

en.wikipedia.org/wiki/Code_talker

www.comanchelanguage.org/Comanche%20Code%20Talkers.htm

Article de Stéphane Jacquet intitulé

"6 juin 1944 Code talkers comanches sur Utah beach" paru dans le N°290 de 39-45 Magazine



Compilation
d'informations
techniques

Références web

Réf. magazine

Exemple 3 – Recherche inversée d'images

- Envoyer une image à un ***moteur de recherche inversée*** pour découvrir son origine, l'usage qui en est fait, des versions modifiées, etc.
 - ✓ *TinEye* de la société *Idée*
 - ✓ *Google Search By Image*
 - ✓ Logiciels professionnels payants
- Ne nécessite aucune connaissance particulière sur le sujet photographié
- Peut être effectué au tout début du processus de recherche



Has TinEye been useful to you? If so, please [donate!](#)

Upload new image

Aucun f... choisi

or enter new URL



JPEG, 640x509, 114.0 KB

2 Results

Searched over **1.6471 billion** images in 1.103 seconds.
for file: http://farm3.static.flickr.com/2166/2494696737_5d71b566b5_z.jpg

These results expire in 72 hours. [Why?](#)

[Post a success story!](#)



Sort Order

Share Results



[Compare](#) | [Link](#)

JPEG Image
541x394, 147.0 KB

www.history.army.mil

[p65.jpg](#)

<http://www.history.army.mil/books/wwii/Wac/ch21...>



[Compare](#) | [Link](#)

JPEG Image
500x364, 61.9 KB

blog4.eastmoney.com

[U29P1T21D1286F359DT20060328233355.jpg](http://blog4.eastmoney.com/fofo,100123078.html)

<http://blog4.eastmoney.com/fofo,100123078.html>

[U29P1T21D1286F359DT20060328233355.jpg](http://blog4.eastmoney.com/blog_look1.asp?page=...)

http://blog4.eastmoney.com/blog_look1.asp?page=...

jshmn.blog.china.com

[U29P1T21D1286F359DT20060328233355.jpg](http://jshmn.blog.china.com/200801/1652089.html)

<http://jshmn.blog.china.com/200801/1652089.html>



www.shutterstock.com

Ads by Google

[Gallery Savah](#)

20 Glenmore Rd Paddington,
NSW Premier Aboriginal
Gallery - Utopia

savah.com.au



Ads by Google

<http://www.history.army.mil/books/wwii/Wac/ch21.htm>

In the eight months before V-E Day, Wacs followed closely behind the fighting forces. Food, quarters, and supplies were the same as those available to the men. The only reported difficulty concerning quarters was the absence of heat and hot water; doctors estimated that 25 percent of the women in one unit had chilblains. Conditions were extremely unsettled, medical and hospital care uncertain; there was cold, rain, snow, and mud; it was seldom any longer possible to have advance inspection of housing. Nevertheless, the strenuousness of this period had no perceptible effect; authorities were in fact

[388]



LT. COL. ANNA W WILSON, WAC Staff Director, *European theater, lunches in the field in France, 1 August 1944.*

surprised to discover that the WAC sick rate was the lowest of the year. During the initial six weeks when Wacs were landing on Normandy beaches, only one woman had to be sent back to England because of illness. Wacs noted that after the V-bombs in England, the sound of distant artillery fire in Normandy was a relief. Morale remained high in direct proportion to the women's sense of playing an immediate and essential part in the winning of the war. With civilians temporarily left behind, and men for office work scarce, Wacs were at last the valued employees they had been in some units in North Africa. This period, in spite of its lack of physical comforts, was reportedly the one in which ETO Wacs were happiest. In December of 1944, during the dark days of the Battle of the Bulge, offices depended greatly on their women, and WAC morale and efficiency were at a peak.

La première URL fournie par *TinEye* permet d'obtenir des informations et devient une nouvelle source

Exemple 4 – Recherche en dehors de la collection

- Examiner les photos d'autres collections
 - ✓ agences (Getty Images, Corbis, Magnum, etc.)
 - ✓ collections spécialisées WW2
- Reconsidérer les photos connues

Légende d'origine

Libération de la Basse-Normandie pendant l'été 1944, en secteur américain. Des américains attendent dans une rue encombrée de gravats. L'un d'eux se tient debout avec une béquille.



Identification de localisations et de personnages
précision de date

Saint-Sauveur-le-Vicomte (Manche)

Des américains attendent dans une rue encombrée de gravats (aujourd'hui rue du Vieux Château).

Sur un panneau indicateur: La-Haye-du-Puits à 16 km, Coutances à 40 km.

Un vélo au sol, la Jeep de Vandervoort, cette Jeep est visible sur les p013258 et p013259

Ce sont des paras du 2/505th PIR de la 82nd US Airborne avec leur commandant avec la béquille le Lt-Col. **Benjamin Vandervoort**.

En bas à droite accroupi **Robert Capa** en train de changer la pellicule de son appareil photo.

Voir ici photo de Capa certainement à cet endroit: www.magnumphotos.com/Archive/C.aspx?VP=Mod_ViewBox.ViewBo...

www.magnumphotos.com/Archive/C.aspx?VP=Mod_ViewBox.ViewBo...

Remarquez également un para sortant de la maison avec un porte-carte à la main, le même photographié par Capa ?

www.magnumphotos.com/Archive/C.aspx?VP=Mod_ViewBox.ViewBo...

www.magnumphotos.com/Archive/C.aspx?VP=Mod_ViewBox.ViewBo...

Et le Lt-Col. Benjamin Vandervoort :

www.magnumphotos.com/Archive/C.aspx?VP=Mod_ViewBox.ViewBo...

www.magnumphotos.com/Archive/C.aspx?VP=Mod_ViewBox.ViewBo...

Les photos de Capa permettent de dater la photo :

le 16 juin, la libération officielle étant le 17 juin.

Capa utilisait soit un Contax soit un Rolleiflex 6X6.



le Lt-Col. Benjamin Vandervoort



Robert Capa

Réf. p013283





3 photos
prises
par Robert
Capa
© Magnum





Et aussi

La première photo est de Capa
(sur l'agence Magnum).
La seconde est sur
www.beeldbankwo2.nl sans nom de
photographe.
Nous pensons qu'elle a aussi été réalisée
par Capa.





le Lt-Col. Benjamin H. Vandervoort,
par Robert Capa, © Magnum Photos

John Wayne as Benjamin H. Vandervoort
The Longest Day, 1962, Ken Annakin, Darryl F. Zanuck



Exemple 5 – Recherches multiples

- Autres photos
- Journaux et magazines
- Livres
- Forums spécialisés
- Rapports
- Témoignages



Le 2 juillet 1944 à Balleroy, restitution de **prisonnières allemandes** venant de Cherbourg. Ces prisonnières sont présentées comme étant des infirmières (des *nazi nurses* pour la presse alliée)

Réf. p011994



Réf. p011995



Réf. p011996



Réf. p011994



Réf. p011995

Trois autres photos retrouvées.
L'événement a donc été
largement "couvert".



Réf. p011996



Corbis



The Allison Collection



Magazine Yank!

Guns Silent as Nurses Return to German Lines

Americans Arrange to Send Back Eight Women Captured at Cherbourg

By Don Whitehead Associated Press Staff Writer

WITH AMERICAN FORCES AT BALLEROY, France, July 2—One of the strangest battlefield scenes in all the invasion of France occurred this afternoon in no-man's-land near here when eight German nurses captured in Cherbourg were returned to the enemy lines.

For 30 minutes the guns stopped roaring, snipers held their fire and the mortars were silent while two ambulances and a jeep rolled down the lonely road between the lines. A few hundred yards beyond Caumont the procession stopped and Captain Quentin Roosevelt, son of Brigadier General Theodore Roosevelt, and Captain Fred Ghercke stepped out.

Weather a Useful Subject

They were met by two German officers who had a party of enlisted men well to their rear. The enemy officers saluted stiffly. One said in English, "It's a very hot day, isn't it?"

"Yes, it is," Captain Roosevelt answered.

And then the German nurses climbed from the ambulance and walked down the road to the German lines. The German officers saluted formally, wheeled and walked away.

A few minutes later the guns began booming again.

So far as is known here, this is the first time in World War II where German women have been returned to the enemy. There was no effort at an exchange because the Germans never have

BRING STOPS GERMAN YAKS TAKE NAZI NURSES BACK TO LINES

By DON WHITEHEAD WITH AMERICAN FORCES AT BALLEROY, FRANCE.

—One of the strangest battlefield scenes in all the invasion of France occurred yesterday afternoon in no-man's-land near here when eight German nurses captured in Cherbourg were returned to the enemy lines.

For 30 minutes the guns stopped roaring, snipers held their fire and the mortars were silent while two ambulances and a jeep rolled down the lonely road between the lines. A few hundred yards beyond Caumont the procession stopped and Capt. Quentin Roosevelt, son of Brig. Gen. Theodore Roosevelt Jr. and Capt. Fred Ghercke stepped out.

They were met by two German officers who had a party of enlisted men well to their rear. The enemy officers saluted stiffly. One said in English, "It's a very hot day, isn't it?"

"Yes, it is," Captain Roosevelt answered.

And then the German nurses climbed from the ambulance and walked down the road to the German lines. The German officers saluted formally, wheeled and walked away.

A few minutes later the guns began booming again. So far as is known here, this is the first time in World War II where German women have been returned to the enemy. There was no effort at an ex-

change because the Germans never have captured any American nurses. This was not an act of chivalry on the part of the Americans. As a matter of fact the army was glad to be rid of the eight women, who would be only a minor nuisance if held and no one saw any reason why they should be detained since they were non-combatants.

They were captured in an enemy hospital at Cherbourg, but as soon as the Americans were able to handle the enemy wounded they were brought to a rear area and negotiations were started to get them back to their own people.

They ranged in age from 30 to 58. The eldest nurse was a veteran of World War I when she served in Russia, Bulgaria, France and other fronts.

Most of them were tearfully happy when informed they would not be held prisoner but would be returned to their own lines.

They stayed in an American hospital commanded by Col. Richard Johnson of Chicago, and were under the supervision of Maj. Esther McCafferty of Wilmington, Del.

They were given American cigarettes and food and were shown about the hospital which caused one of them to exclaim:

"Mein Gott, did you bring all this with you? I saw them near the front when they were given a rest

while waiting for negotiations to be completed for their transport. One 30-year-old woman with streaked blond hair, a broad forehead and a square jaw, could speak English.

She had been in England to learn the language. Her name was Herta Wist and she was from Karlsruhe. Her husband, a marine captain, had been captured in the arsenal at Cherbourg. Elsefore becoming a nurse a few weeks ago she entertained German soldiers as a pianist.

She wore silk stockings with a run in them. On her white jacket was a ribbon given for meritorious service.

"Do you think you go back to Germany?" I asked her.

"Oh, yes, yes, I want to go back. After all, I am a German," she said.

"When do you think the war will be over?" I asked.

"I hope the war will be over very soon," she answered.

"You hope it?"

"I hope it."

"Wouldn't you feel safer in England than in Germany?" She shrugged. "Everybody would rather be home."

She said everyone in Germany talked of the war and the bombings and were tired of fighting.

"They hope the war will be finished soon in Germany and also in France," the nurse said.

"Do you think Germany will win?"

She shrugged again. "I don't know."

OUTLOOK FOR THE NURSES

Herta Wist, a concert pianist who joined the German army because of a shortage of nurses, asked an interviewer: "How soon will the war

Russians only which keeps Germany fighting.

"I was in Berlin a short while ago, and I know how the German women feel, but in Germany

Articles de journaux retrouvés avec
 - Google News Archive Search,
 - Australian newspapers,
 - Fulton History,
 - etc.

bombers, oh dear! You should see Germany. Poor Hamburg, Frankfurt, Stuttgart and Berlin."

Once out of earshot of the rest, one of the nurses poured out her thoughts in halting French. "Every German now knows we can't possibly win," she said. "In Cherbourg the men told us it was hopeless. It is fear of the

confident. Even though we are going back to our own lines we are not happy.

Finally the baby of the party, Ursula Brantigan, of Berlin, said defiantly:—"We will fight on. I have lost my home by bombing, but I can still help the men get better and fight again. While there are men there will be fighting. Some day they will learn sense—but not yet. There will be other wars after this."

Captive Nazi Nurses Returned to Enemy in a Strange Scene

By DON WHITEHEAD WITH AMERICAN FORCES AT BALLEROY, FRANCE.

—One of the strangest battlefield scenes in all the invasion of France occurred Sunday in no man's land near here when eight German nurses captured in Cherbourg were returned to the enemy lines.

For 30 minutes the guns stopped roaring, snipers held their fire and the mortars were silent while two ambulances and a jeep rolled down the lonely road between the lines. A few hundred yards beyond Caumont the procession stopped and Capt. Quentin Roosevelt, son of Brig. Gen. Theodore Roosevelt, and Capt. Fred Ghercke stepped out.

They were met by two German officers, who had a party of enlisted men well to their rear. The enemy officers saluted stiffly. One said in English: "It's a very hot day, isn't it?"

"Yes, it is," Capt. Roosevelt answered.

And then the German nurses climbed from the ambulance and walked down the road to the German lines. The German officers saluted formally, wheeled and walked away.

A few minutes later the guns began booming again.

So far as is known here, this is the first time in World War II where German women have been returned to the enemy. There was no effort at an exchange because the Germans never have captured any American nurses.

Not an Act of Chivalry

This was not an act of chivalry on the part of the Americans. As a matter of fact the army was glad to be rid of the eight women, who would be only a minor nuisance if held, and no one saw any reason why they should be detained, since they were non-combatants.

They were captured in an enemy hospital at Cherbourg, but as soon as the Americans were able to handle the enemy wounded they were brought to a rear area and nego-

tiations were started to get them back to their own people. They ranged in age from 30 to 58. The eldest nurse was a veteran of the first World War.

Most of them were tearfully happy when informed they would not be held prisoner but would be returned to their own lines.

They stayed in an American hospital. After being given American cigarettes and food they were shown about the hospital, which caused one of them to exclaim: "Mein Gott, did you bring all this with you?"

"Yes, it is," Capt. Roosevelt answered.

And then the German nurses climbed from the ambulance and walked down the road to the German lines. The German officers saluted formally, wheeled and walked away.

A few minutes later the guns began booming again.

So far as is known here, this is the first time in World War II where German women have been returned to the enemy. There was no effort at an exchange because the Germans never have captured any American nurses.

Not an Act of Chivalry

This was not an act of chivalry on the part of the Americans. As a matter of fact the army was glad to be rid of the eight women, who would be only a minor nuisance if held, and no one saw any reason why they should be detained, since they were non-combatants.

They were captured in an enemy hospital at Cherbourg, but as soon as the Americans were able to handle the enemy wounded they were brought to a rear area and nego-

tiations were started to get them back to their own people. They ranged in age from 30 to 58. The eldest nurse was a veteran of the first World War.

Most of them were tearfully happy when informed they would not be held prisoner but would be returned to their own lines.

They stayed in an American hospital. After being given American cigarettes and food they were shown about the hospital, which caused one of them to exclaim: "Mein Gott, did you bring all this with you?"

"Yes, it is," Capt. Roosevelt answered.

And then the German nurses climbed from the ambulance and walked down the road to the German lines. The German officers saluted formally, wheeled and walked away.

A few minutes later the guns began booming again.

So far as is known here, this is the first time in World War II where German women have been returned to the enemy. There was no effort at an exchange because the Germans never have captured any American nurses.

Not an Act of Chivalry

This was not an act of chivalry on the part of the Americans. As a matter of fact the army was glad to be rid of the eight women, who would be only a minor nuisance if held, and no one saw any reason why they should be detained, since they were non-combatants.

They were captured in an enemy hospital at Cherbourg, but as soon as the Americans were able to handle the enemy wounded they were brought to a rear area and nego-

tiations were started to get them back to their own people. They ranged in age from 30 to 58. The eldest nurse was a veteran of the first World War.

Most of them were tearfully happy when informed they would not be held prisoner but would be returned to their own lines.

They stayed in an American hospital. After being given American cigarettes and food they were shown about the hospital, which caused one of them to exclaim: "Mein Gott, did you bring all this with you?"

"Yes, it is," Capt. Roosevelt answered.

And then the German nurses climbed from the ambulance and walked down the road to the German lines. The German officers saluted formally, wheeled and walked away.

A few minutes later the guns began booming again.

So far as is known here, this is the first time in World War II where German women have been returned to the enemy. There was no effort at an exchange because the Germans never have captured any American nurses.

Not an Act of Chivalry

This was not an act of chivalry on the part of the Americans. As a matter of fact the army was glad to be rid of the eight women, who would be only a minor nuisance if held, and no one saw any reason why they should be detained, since they were non-combatants.

They were captured in an enemy hospital at Cherbourg, but as soon as the Americans were able to handle the enemy wounded they were brought to a rear area and nego-

tiations were started to get them back to their own people. They ranged in age from 30 to 58. The eldest nurse was a veteran of the first World War.

Most of them were tearfully happy when informed they would not be held prisoner but would be returned to their own lines.

They stayed in an American hospital. After being given American cigarettes and food they were shown about the hospital, which caused one of them to exclaim: "Mein Gott, did you bring all this with you?"

"Yes, it is," Capt. Roosevelt answered.

And then the German nurses climbed from the ambulance and walked down the road to the German lines. The German officers saluted formally, wheeled and walked away.

A few minutes later the guns began booming again.

So far as is known here, this is the first time in World War II where German women have been returned to the enemy. There was no effort at an exchange because the Germans never have captured any American nurses.



The Pittsburgh Post Gazette
3 juillet 1944

St Petersburg Times
3 juillet 1944

The Milwaukee Journal
3 juillet 1944

AMERICANS RETURN EIGHT MORE GERMAN NURSES
From Our War Correspondent, Harold Austin

WITH U.S. FORCES, July 10.—Two American officers, carrying a large white flag, walked into the enemy's lines yesterday and arranged for the return of eight more German nurses who were taken prisoner at Cherbourg.

They penetrated several hundred yards before they were stopped by a German sergeant, who on learning their mission, blindfolded them and made them sit facing their own lines until a 10-minute truce was arranged.

The nurses, who had been living at an American hospital for some days, were taken to the German lines in two ambulances.

Before leaving, one of the nurses promised an American chaplain that she "would buy him a cognac in Munich."

Eight nurses had been returned to the Germans a week ago, and yesterday, when no response had been received to a radio message stating that eight more could be returned, Lieutenants K. J. Callaghan and E. DeBrinhaus, carrying a white flag, went over to deliver the message personally.

"We walked for 600 yards without

seeing anyone," said Lieutenant Callaghan, describing his experience.

"Suddenly we heard voices behind us, and found a German sergeant and a party of men had come out on to the road about 100 yards behind. The sergeant was suspicious, and blindfolded us while he called a captain."

"When the captain arrived I explained our mission and we arranged terms."

Lieutenant Callaghan returned to the American lines, collected the nurses and guided them to two German officers.

"The German soldiers looked as though they had not washed since D-Day," said Private K. J. Yehle, who drove one of the ambulances.

The nurses were captured in an underground Cherbourg hospital which was caring for 1,108 German soldiers. They seemed pleased to be returning to their own lines.

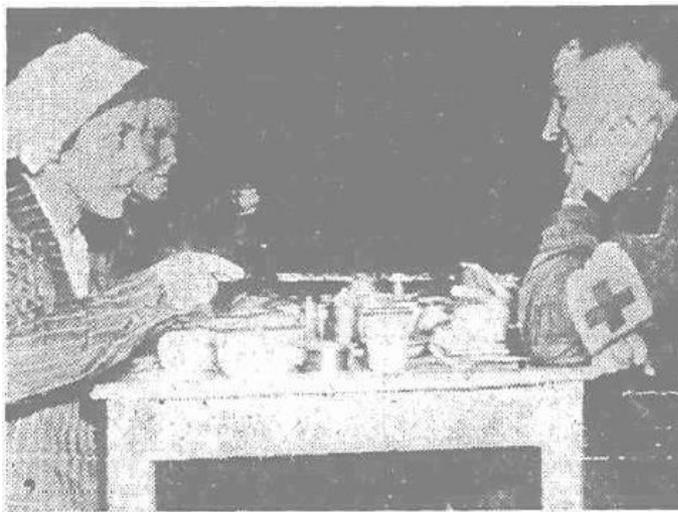
They were each given a carton of American cigarettes before leaving our camp. As they moved towards the front American soldiers passing along the road waved and shouted, "Hello, honey." But there was no reaction from the nurses, some of whom were young and very attractive. Apparently it was neither the time nor place for roadside romance.

The Canberra Times
4 juillet 1944

The Age of Melbourne
4 juillet 1944

The Sydney Morning Herald
11 juillet 1944

Également des articles illustrés
avec les photos d'agences



—Associated Press WIREPHOTO From U. S. Signal Corps.

NAZI NURSES EAT IN CHERBOURG — German nurses, captured in Cherbourg, eat in the mess of an American hospital before being returned to German lines under temporary medical truce.

The Binghamton Press
5 juillet 1944

German Nurse Talks



Press interview is given by this German nurse, taken during fighting around Cherbourg. With other nurses she was later transported back to her lines while hostilities ceased.

Union Springs NY News
date illisible



CAPTURED GERMAN NURSES. (AP—Radio-Wirephoto). These German Army nurses, who were captured when the Allies stormed into Cherbourg, sit on a bench awaiting transportation by two ambulances to the German lines, under a flag of truce. As soon as they were returned, the battle was resumed.

Syracuse Herald Journal
date illisible

With American Forces at Balleroy, France, July 3 - One of the strangest battlefield scenes in all the invasion of France occurred in no-man's land near here when eight German nurses captured in Cherbourg were returned to the enemy lines.

For thirty minutes the guns stopped roaring, snipers held their fire and the mortars were silent while two ambulances and a jeep rolled down the

Des livres, des témoignages ...

Recherches toujours en cours
(films ?, autres photos, témoignages)
De nouvelles questions se posent...

166

"BEACHHEAD DON"

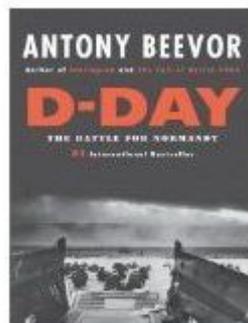
lonely road between the lines. A few hundred yards beyond Caumont the procession stopped and Capt. Quentin Roosevelt, son of Brig. Gen. Theodore Roosevelt, and Capt. Fred Chercke stepped out.

They were met by two German officers who had a party of enlisted men well to their rear. The enemy officers saluted stiffly. One said in English, "It's a very hot day, isn't it?"

"Yes, it is," Capt. Roosevelt answered.

And then the German nurses climbed from the ambulance and walked down the road to the German lines. The German officers saluted formally, wheeled and walked away. A few minutes later the guns began booming again.

Beachhead Don: reporting the war
from the European Theater, 1942-1945
By Don Whitehead



D-Day : The Battle of Normandy
by Antony Beevor



Sie Kommen!
by Paul Carell

A man standing in the road near a vehicle, wearing a cap and a trench coat motioned Pfc. Arthur W. Wolde Sr. of Harvest to pull over.

"I had no idea who he was, except that he was a civilian," Wolde recalls. "He stuck out his hand and said, 'I'm Ernest Hemingway. I'd like to know what happened back there, at the exchange.'"

It was July 9, 1944, during World War II. Wolde and his assistant driver, Ancel "Littleman" Lemons of Illinois, were returning to the 45th Evacuation Hospital at Lacambe, France, from German lines near Caumont.

Wolde and another driver, Pfc. Herman Yehle of Eureka, Calif., returned eight of 16 German nurses captured in the basement of a hospital at Cherbourg. Two other ambulances returned the first eight nurses in the group under a white flag a week earlier.

"They were given a choice of remaining with the Allies or going back," said Wolde, now 88. "They chose to rejoin their troops."

Wolde said Hemingway took notes as he told him the story:

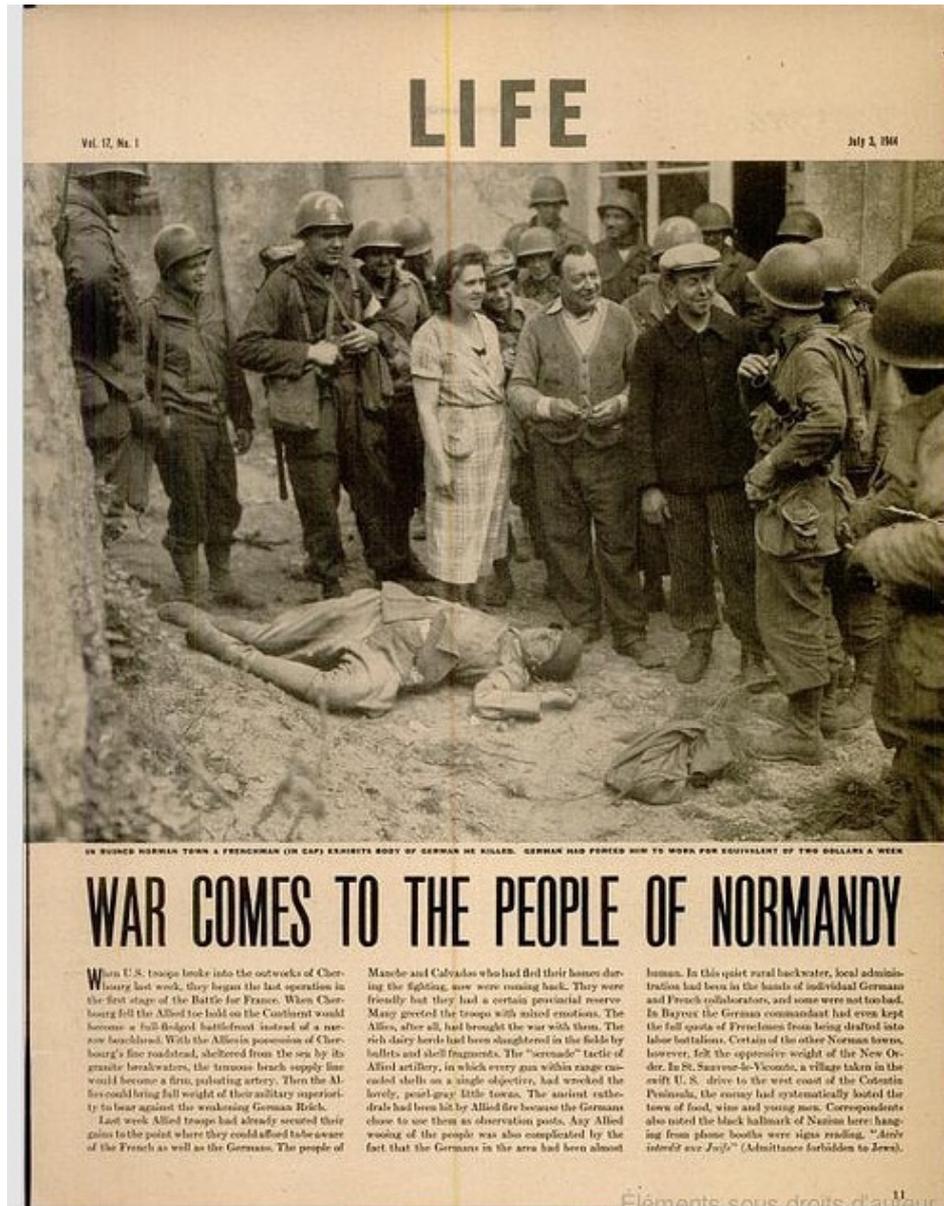
"Four nurses got into the back of my ambulance. As we got closer to Caumont, an Army captain stopped us and leaped onto the runningboard," Wolde said. "I saluted him. He said, 'I'm Quentin Roosevelt,' and we shook hands. He said, 'This way, soldier,' and he pointed south.

Entretien avec l'ambulancier
(qui dit avoir été interviewé par
Hemingway)

Journaux et magazines Examiner les articles....



Réf. p012933



Life, 3 juillet 1944, page 11



Réf. p012543

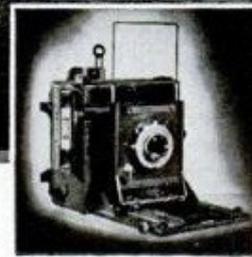
Publicité *Graflex Speed Graphic*
parue dans *Life* en septembre 1944

Journaux et magazines
Examiner les articles...
mais aussi la publicité

**FIRST OFFICIAL INVASION PICTURE . . .
taken with a Speed GRAPHIC!**



"They're Off! The Invasion's On!"
The **FIRST** official picture of the Allied Invasion of France to be sent by radio-telephoto . . . taken with a *Speed GRAPHIC* camera.



Official U. S. Coast Guard Photograph. GRAFLEX-made.
WITH THIS "HONORABLY DISCHARGED" SPEED GRAPHIC
... the above first Invasion picture was made!
... more than \$12,000,000 of War Bonds were sold!

On D-day a U. S. C. G. Photographer's Mate photographed his LCI's sister ships loaded with tense, Yankee fighters bound for France. On D-day plus one this picture was on the front pages of America's newspapers! And the camera, flown back to the U.S.A.—when offered

over Dave Elman's WOR-Mutual Victory Auction — went for \$8,500,000 in War Bonds to The Community Savings Bank of Rochester, N. Y. A famous camera and a great picture, both made by skilled hands! THE FOLMER GRAFLEX CORPORATION, ROCHESTER 8, N. Y., U. S. A.



GRAFLEX gets great pictures!

VISIT GRAFLEX INFORMATION CENTERS for all GRAFLEX users, at 50 Rockefeller Plaza, New York 20, N. Y. and 3045 Wilshire Blvd., Los Angeles 5, Calif. When in New York be sure to see the GRAFLEX exhibit, "Photography at War," in the Museum of Science and Industry, Radio City.



Réf. p012205

The Baltimore Afro-American, June 27 juin, 1944, page 14
 Publicité pour les *War bonds*

Publicité destinée à la communauté afro-américaine

Page 14 The Baltimore Afro-American, June 27, 1944

LET'S BACK-UP OUR BOYS

Captured American soldiers bring a captured German prisoner (on ladder) from a farm house in Normandy during mop-up operations.

We've heard that our boys have hurled themselves like a thunderbolt against the bristling defenses of Hitler's Wehrmacht!

We've heard that they are something at our feet—something that the Germans in our fighting men, the 8th War Loan is to us at home!

And what news do Eisenhower and his men expect from us?

Men and women of America—what the American men, soldiers and civilians together, in making one gigantic effort to win this War!

For us, as well as for them, this is the price—the time for sacrifice, unswerving effort! Make no mistake! The 8th War Loan will undoubtedly be the biggest.

most wholly important financial effort of the whole War!

If the 8th War Loan is to succeed, each one of us must do more than ever before—must buy War Bonds in a big way!

Our news reports to hear that we are having trouble—that we are watching their machines as they are run—what the American men, soldiers and civilians together, in making one gigantic effort to win this War!

That's the way our news reports to hear that we are having trouble—that we are watching their machines as they are run—what the American men, soldiers and civilians together, in making one gigantic effort to win this War!

Will you personally see that they get it?

And here are 5 ways to get your 8th War Bonds in the 8th!

1. War Bonds are the best, the safest investment in the world!
2. War Bonds return you 3 1/2% for always 8 1/2% in 10 years.
3. War Bonds help keep prices down.
4. War Bonds will help win the Peace by increasing production after the War.
5. War Bonds mean education for your children, security for you, peace for the world.

5th WAR LOAN

Back the Attack! - BUY MORE THAN BEFORE

THIS PAGE SPONSORED BY THE FOLLOWING FIRMS:

Calvert Bank 33 E. Calvert and Seneca Sts. <small>Member of Federal Reserve System</small>	Carver's Women's Apparel Shop 522 North Eutaw Street	The Charles G. Cooper New Mortuary 512 North Carrollton Ave.	Hendins Hollywood Fashions 3725 Pennsylvania Avenue
Hendlers Ice Cream 31 E. Baltimore St.	High Rock Ginger Ale Co. Beyond and Ridgely Streets	Hi-Test Beverages American Bottling Company, Inc. 801 1/2 Whitestown Street	Hub Furniture Company 210 Pennsylvania Ave.
Kermisch's Department Store 138-46 Penna. Ave. cor. Dolphin St.	Northwestern Loan Office 3701, Pennsylvania Ave.	Rosenthal's Eutaw and Seneca Streets	York Hotel 3202 Madison Ave. at Dolphin

Exemple 6 – Recherche de localisations (1)

- Une méthode (pas toujours praticable) :
recherche directe avec *Google Street View*

Légende d'origine

Bataille de Normandie : été 1944 : Un véhicule chenillé passe devant un MP à un carrefour.

Localisation inconnue





Méthode

- Identification de l'unité militaire (division)
- Estimation de la date
- Repérage du trajet de la division sur une carte
- Examen du trajet à l'aide de *Google Street View*

Légende PhotosNormandie

Un char léger américain M5A1 baptisé "Concrete" (béton), de la Charlie Co, Light Tank Bn, d'un Armored Regiment, de la 2nd Armored Division US.

Le Policeman fait parti de la MP Platoon de la 2nd Armored Div. US.

Un convoi à La Tuilerie, hameau du Tronquay, vient de la GC73 Balleroy via Castillon et prend la route de Saint-Lô N172 via Vaubadon.

le 17 juillet nous sommes à la veille de la prise de Saint-Lô, la division est en réserve dans la région de Balleroy depuis le 15 où elle effectue des missions de sécurité.

Localisation:

www.flickr.com/photos/mlq/4826353170/

De nos jours:

www.flickr.com/photos/mlq/4826339348/

NB le M5A1 s'appelle également Stuart

Pour aller plus loin (en anglais) :

www.aaftankmuseum.com/Archive6M5A1.htm



Exemple 7 – Recherche de localisations (2)

- Faire appel aux collectionneurs de cartes postales anciennes

Légende d'origine

Bataille de Normandie : été 1944 : Des civils saluent le passage d'un véhicule US

Localisation inconnue



Carte postale retrouvée

(c. 1920 ?)

à partir des localisations figurant sur les panneaux (Etampes, Rambouillet)

Angle différent, le pilier à gauche sur la photo du haut est celui qui est à droite sur la photo du bas



Confirmation à l'aide de Google Street View



Légende PhotosNormandie

La photo est prise à l'octroi de la Porte de Chartres à Dourdan.

Des civils saluent le passage d'un véhicule US, Half-Track M3 du 38th Armored Inf Bn, de la 7th Armored Division

Dourdan est libérée le 21 août par la 7thUS AD du Maj Gen Lindsay M. Silverster débarquée le 10 août à Omaha à droite panneau : Rambouillet à gauche panneau : Etampes, Orléans Voir ici une carte postale :

www.flickr.com/photos/mlq/2075085311

De nos jours:

www.flickr.com/photos/mlq/5047166493/

Exemple 8 – Oublier le web, revenir plus tard au sujet

- Le temps de la redocumentarisation est un temps long
- Prendre son temps, « passer en jachère » et reprendre plus tard le problème

Légende d'origine

Libération de la Basse-Normandie pendant l'été 1944, en secteur américain. Général américain sous grands microphones en perches



Mais quelque chose
"cloche"
L'architecture...



Insigne de la Fifth Army
Ayant combattu en Italie

Légende d'origine

Libération de la Basse-Normandie pendant l'été 1944, en secteur américain. Un général américain dans son cabinet.



Là encore,
l'architecture...



Boîte de rangement sur le bureau
Identification du général Edgar
Erskine Hume

Étude des affectations de ce
général : Naples, Milan, Rome,
Florence, etc.



Palazzo Salerno à Naples
Donc photo prise du Palazzo della Prefettura,
situé en face sur la Piazza del Plebiscito,





Mais échec pour localiser cette photo
durant plus de trois ans



Début 2012, repérage de la fin du mot
Vincere (vaincre), slogan fasciste

Reprise des investigations



Palazzo del Governo à Latina
Ville créée en 1932 sous le nom de Littoria

Pourquoi des photos prises en Italie ?
Erreur lors de l'archivage...

Exemple 9 – Enchaînements de petites découvertes

Légende d'origine
Photographie allemande -
Occupation de la Normandie :
Véhicules légers (col. Bun.)





- Localisation trouvée en septembre 2012 seulement:
Donville-les-Bains
- Déclenche une série de recherches
sur les officiers présents sur la photo

Pourquoi des photos allemandes ?

Commentaires et favoris



Gilles 50 (il y a 2 jours)

Vous êtes à Donville les Bains (50 Manche), cette photo est prise sur lieu même de l'ancienne gare de Donville (Donville-Triage). Est actuellement le centre aéré de cette commune, et situé dans le bas de la rue de la Passardière.

Sur le fronton du bâtiment, vous auriez pu lire "Restaurant de la gare L.COUVERT"

Trouvez ci-joint quelques pièces personnelles :
www.flickr.com/photos/87569035@N06/8015504839/
www.flickr.com/photos/87569035@N06/8015506869/
www.flickr.com/photos/87569035@N06/8015496447/
www.flickr.com/photos/87569035@N06/8015488821/
www.flickr.com/photos/87569035@N06/8015474674/



Michel Le Querrec [pro](#) (il y a 2 jours)

Bonjour

Merci et merci !!!!!!!!!!!!!!!!

nous ramons depuis plusieurs années sur cette photo !!!!!!!!!!!
avez-vous vu les photos de Donville ?

[www.flickr.com/photos/photosnormandie/tags/do villelesbains/](http://www.flickr.com/photos/photosnormandie/tags/do%20villelesbains/)
la localisation colle avec la 319.ID qui passera tout la guerre dans les Iles Anglo-Normandes

le Kommandeur est le Generalleutnant Erich Müller
[www.geocities.com/~orion47/WEHRMACHT/HEER/Gen eralleutnant...](http://www.geocities.com/~orion47/WEHRMACHT/HEER/Gen%20eralleutnant...)
reste à trouver une photo



Michel Le Querrec [pro](#) (il y a 2 jours)

www.flickr.com/photos/mlq/8015840675/ in/photo stream



PhotosNormandie [pro](#) (il y a 2 jours)

Magnifique, merci Gilles!
Vous connaissiez cette photo auparavant ?



franavia (il y a 2 jours)

Saisissant !!!!



Michel Le Querrec [pro](#) (il y a 24 heures)

Bonjour

Gilles 50 et celle-ci, SVP

[www.flickr.com/photos/photosnormandie/4229129 57/in/pool-d...](http://www.flickr.com/photos/photosnormandie/4229129%2057/in/pool-d...)



nadelsen (il y a 21 heures)

Bonjour,

Bravo et merci à Gilles pour cette localisation.

On a eu du mal avec celle là..... :-))

Cdt.



claude.demeester (il y a 20 heures)

On avait quand même le restaurant :-)) :-)



Michel Le Querrec [pro](#) (il y a 19 heures)

Je pensais trouver une photo dans ce livre

www.flickr.com/photos/mlq/8019725531/ in/photo stream
mais non rien !



la Bataille de Normandie en photos

PhotosNormandie [pro](#) (il y a 19 heures)

Pour une photo du Generalleutnant Erich Müller, peut-être demander à ce site

www.occupied.guernsey.net/

(il n'y a pratiquement pas de photos sur le site, mais on peut penser qu'ils en conna d'autres)



nadelsen (il y a 19 heures)

On avait quand même le restaurant :-)) :-)

...et on avait des soupçons pour la gare, quand on relit la première légende.... :-)

J'ai lu que la 319 Inf. div. n'avait pas que les îles Anglo-Normande sous sa respons: mais aussi une partie du littoral situé en France, ce que confirme la localisation de (Mais je ne trouve nulle part les limites géographiques de son secteur. Quelqu'un sa trouver ce renseignement ? Ce pourrait-être intéressant de le préciser dans la léger Pour les officiers, le Generalleutnant Erich Müller a été Kommandeur de la 319. ID dt novembre 1940 au 1er septembre 1943, et de cette date jusqu'au 27 février 1945, ce division a eue à sa tête le Generalleutnant Rudolf Graf von Schmettow dont voici une et une signature sur ce site: www.wehrmacht-awards.com/forums/showthread.php?t=195325

En agrandissant très gros p004273, ne trouvez-vous pas qu'il y ait une ressemblanc l'officier de face ? (voir le menton en particulier)

Cdt.



claude.demeester (il y a 18 heures)

Ressemblance troublante, effectivement.



la Bataille de Normandie en photos

PhotosNormandie [pro](#) (il y a 17 heures)

Une autre sur le wiki des Channel Islands:

[www.theislandwiki.org/index.php/File:VonSchme ttow-etc.jpg](http://www.theislandwiki.org/index.php/File:VonSchme%20tow-etc.jpg)



claude.demeester (il y a 14 heures)

Une autre de von Schmettow :

photographic-archive.societe-jersiaise.org/ww/wopac/wwwopa...



claude.demeester (il y a 14 heures)

Photo de Müller
photographic-archive.societe-jersiaise.org/ww/wopac/wwwopa...

de :

photographic-archive.societe-jersiaise.org/de/tail.aspx?pa...



la Bataille de Normandie en photos

PhotosNormandie [pro](#) (il y a 12 heures)

Bravo Claude.

Je vote pour Müller de profil et von Schmettow de face (sous réserves).

Je verrai bien une sorte de tournée d'inspection lors de la passation de commandement Müller/von Schmettow



claude.demeester (il y a 4 heures)

Ok avec toi Patrick

Ce qui nous amènerait vers fin août, début septembre 1943.

4 September Müller leaves the islands and is replaced by von Schmettow who moves to Guernsey. Colonel Heine replaces von Schmettow in Jersey.

Tiré de :

www.theislandwiki.org/index.php/Occupation_of_Channel_Isl...



nadelsen (il y a 3 heures)

Bonjour,

trop fort Claude, la photo de Müller...

Moi aussi je vote pour la passation de commandement de la 319. ID.

Il me semble bien que ces deux là soient réunis sur cette photo...

Cdt.



claude.demeester (il y a 2 heures)

trop fort Claude, la photo de Müller...

J'avais depuis 2-3 ans le site des Archives photos de Jersey en favori, cela a servi :-)



claude.demeester (il y a 2 heures)

D'après les ombres, photo prise le matin :-)



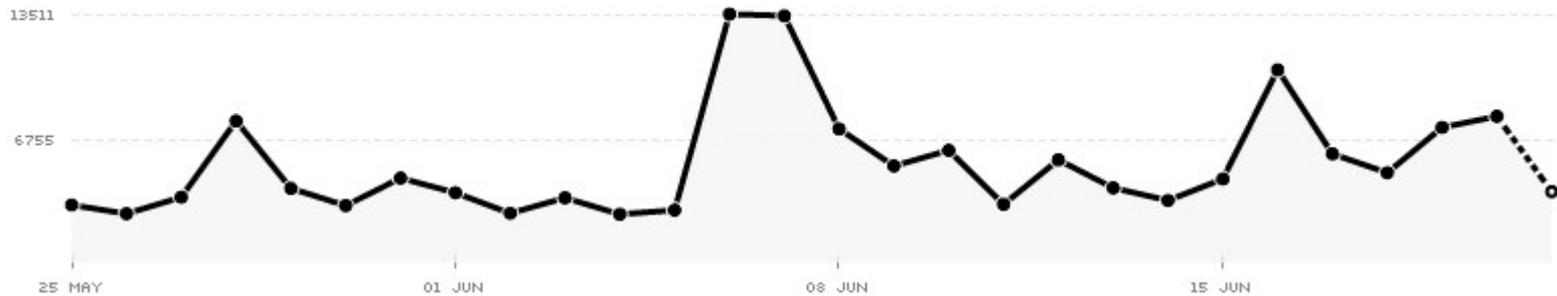
nadelsen (il y a 76 minutes)

Pour l'anecdote le Generalleutnant Rudolf Graf von Schmettow a été remplacé le 27 février 45, pour le restant du conflit, par un fervent partisan du pouvoir en place à Berlin, le Vizeadmiral Friedrich Hüffmeier. Voir ici: www.specialcamp11.co.uk/Vizeadmiral_Friedrich_Huffmeier.htm avec en prime une photo des deux hommes réunis. Il était, pour sa hiérarchie, trop "tendre" tant avec ses hommes, qu'avec la population civile des îles Anglo-Normandes.

Bilan documentaire

- Depuis fin janvier 2007, la galerie et les photos ont été vues plus de 14,5 millions de fois, soit plus de 4500 visites par jour

Daily aggregate views on your account



- Plus de 8300 descriptions corrigées et mises à jour (certaines descriptions ont été corrigées plusieurs fois)
- 356 photos correspondent à des séquences filmées retrouvées (plus de 1 sur 10; il doit en exister davantage)
- Les légendes de *PhotosNormandie* sont librement utilisables

Redocumentarisation et création de nouveaux documents

- Appropriation de la collection: re-photographie et création de *mashups*
- Initiator de nouvelles recherches spécifiques





Re-photographie, Then and Now

Actuellement plus de 300 photos
re-photographiées
(environ 1 sur 10)

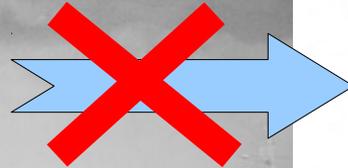
Réf. p011628

Le 27 juin 1944, le capitaine
Earl J. Topley de Saint Paul
(Minnesota) regarde le cadavre
d'un soldat allemand assis sur
des marches devant un portail,
rue Armand Levéel à Cherbourg.
Celui-ci a été tué après qu'il ait
abattu trois de ses GI's.

Mashup:
Looking in the Past
Past in Present
Ghosts



Initier de nouvelles recherches grâce au réseau des participants au projet



SÉLECTION OFFICIELLE
DEAUVILLE 2007
FESTIVAL DU CINÉMA AMÉRICAIN

LION D'ARGENT
PRIX DE LA MISE EN SCÈNE
venise 2007.



UN FILM SENSATIONNEL
THE HOLLYWOOD REPORTER

UN MAGMA EN FUSION
LE NOUVEL OBSERVATEUR

ÉPOUSTOUFLANT
STUDIO MAGAZINE

UN FILM DE BRIAN DE PALMA
REDACTED
REVU ET CORRIGÉ

www.redacted-lefilm.com

Filiation directe imaginée entre une photo du corpus *PhotosNormandie* et l'affiche française du film *Redacted* (Brian de Palma, 2007). C'est beaucoup plus compliqué que cela...

Usages de Flickr et redocumentarisation

- Les tags et les commentaires ne sont pas utilisés selon le mode cumulatif habituel
- *PhotosNormandie* ne correspond pas à une folksonomie caractéristique du web social
- *PhotosNormandie* correspond en fait à une démarche documentaire et rédactionnelle, à un travail collectif avec un objectif de production
- *Flickr* apparaît donc dans ce projet comme un outil intégré à d'autres usages du web dans un processus de **redocumentarisation**, c'est-à-dire dans une **entreprise collective qui vise à traiter à nouveau une collection de documents**

Perspectives – redocumentarisation professionnelle des fonds iconographiques

- L'expérience est applicable à de nombreux domaines qui nécessitent la participation de spécialistes disséminés dans le monde entier
- Application possible aux images d'actualité, aux photos de collections de musées
- Les métadonnées descriptives ne sont plus figées mais deviennent de véritables contenus publics perfectibles

The Commons sur Flickr

- La *Library of Congress* a mis en ligne sur Flickr plus de 3000 photos en janvier 2008
 - ✓ un an après le démarrage de *PhotosNormandie*
 - ✓ actuellement plus de 19000 photos
- Partenariat avec *Flickr* appelé *The Commons*
www.flickr.com/commons
- Actuellement 75 **institutions** dont la *Bibliothèque de Toulouse* (seule institution française...)

The Commons – grandes disparités

- *San Diego Air & Space Museum Archives*
(sur *The Commons* depuis avril 2010)
plus de 164 000 photos
- *Getty Research Institute*
(sur *The Commons* depuis février 2009)
72 photos

Ce que les "history detectives" [LoC] détestent

- Une collection ridiculement petite
- Les filigranes intrusifs sur les photos
- Les résolutions trop faibles
- L'impossibilité de télécharger les photos
- L'absence de dialogue
- L'expert qui décrète une vérité immuable

***La légende ne deviendra-t-elle pas l'élément
essentiel du cliché ?***

Walter Benjamin
Petite histoire de la photographie (1931)